

Česká televize
IČO: 00027383

a

Česká filharmonie
IČO: 00023264

DODATEK Č. 1
KE SMLOUVĚ O POSKYTNUTÍ LICENCE
A UMOŽNĚNÍ NATÁČENÍ
č. 1090491/542

Předmět smlouvy: **sjednání změn smlouvy dle dohody smluvních stran**

Cena, případně hodnota: **60.905,- EUR**

Datum uzavření: **20-08-2018**

DODATEK č. 1

ke smlouvě č. 1081748/542, jejímž předmětem je poskytnutí licence k zařazení děl, výkonů a jiných předmětů ochrany do níže uvedených zvukově obrazových záznamů, resp. audiovizuálních děl, jež jsou zvukově obrazovým záznamem akcí pořádaných Společností a jsou součástí dlouhodobého projektu s pracovním názvem „**Šest symfonií Bohuslava Martinů**“, uzavřené smluvními stranami dne 17.2.2017 (dále jen „Smlouva“), mezi:

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory

Na Hřebenech II 1132/4

140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: CZ600800000000000016986820800, kód banky: 0800

(dále jen „**ČT**“)

a

Česká filharmonie

IČO: 00023264, DIČ: CZ00023264

sídlo: Alšovo nábřeží 12, PSČ 110 00 Praha 1

zřízena Ministerstvem kultury České republiky pod č.j.: MK66342/2011

zastoupená Mgr. Robertem Hančem, generálním manažerem

bankovní spojení: ČNB

číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen „**Společnost**“ nebo „**ČF**“)

ČT a **Společnost** se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“.

1. PŘEDMĚT DODATKU

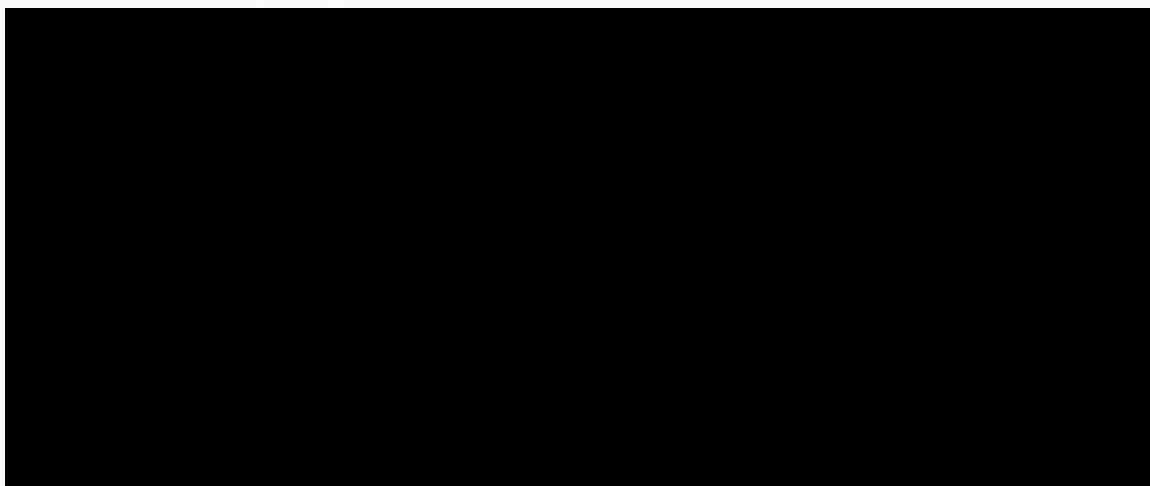
1.1 Předmětem tohoto dodatku je sjednání změn Smlouvy dle dohody obou smluvních stran.

2. ZMĚNY SMLOUVY

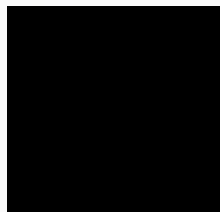
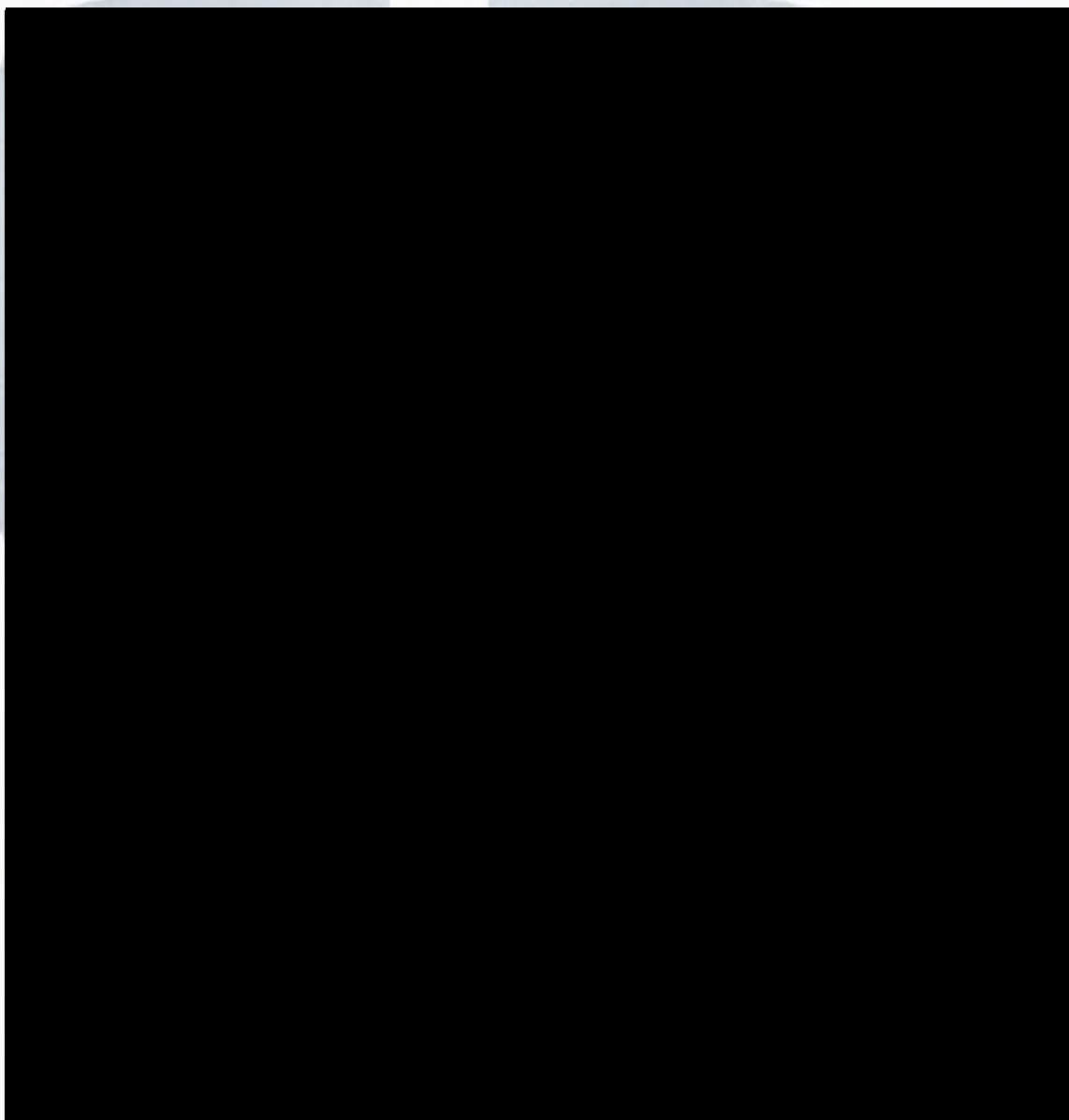
2.1 Vzhledem k úmrtí dirigenta [REDACTED] se smluvní strany dohodly na změnách uvedených v příloze č. 1 ke Smlouvě týkajících se termínů a programu čtvrtého a pátého koncertu. Aktuální specifikace čtvrtého a pátého koncertu je přílohou č. 1 tohoto dodatku.

2.2 V návaznosti na skutečnosti uvedené v odst. 2.1 tohoto článku se smluvní strany dohodly na následujících změnách Smlouvy:

- v odst. 1.2 odrážce první a v odst. 1.5 Smlouvy se text „v letech 2017-2018“ mění na text „v letech 2017-2019“;
- v odst. 3.1 písm. c) Smlouvy se text druhého pododstavce ruší a nahrazuje se následujícím zněním:



- v odst. 3.5 Smlouvy se text čtvrtého pododstavce ruší a nahrazuje se následujícím zněním:



- v odst. 3.5 Smlouvy se dále text [redacted] "ruší a nahrazuje se následujícím zněním [redacted]
- v odst. 3.2 Smlouvy se text Smlouvy doplňuje: U děl [redacted] se výhradní licence k užití pořadu nebo jeho částí sdělováním veřejnosti v České republice [redacted]
- rozsah licence u díla: [redacted] bude stanoven dalším dodatkem ke Smlouvě, [redacted]
- odst. 4.11 se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:
„Pověřeny osobami při plnění této smlouvy jsou za divizi ČT Výroba [redacted] a za odd. ČT Podpora systému nových médií [redacted] nebo osoby jimi pověřené a za Společnost [redacted] nebo osoba jí pověřená.“

2.3 Příloha č. 1 Smlouvy se doplňuje aktuální verzí se specifikací 4. a 5. koncertu a je přílohou č. 1 tohoto dodatku.

2.4 Nad rámec původní Smlouvy se ujednává:

- Ve vztahu k dílu [redacted] bude v závěrečných titulcích uvedeno: „Notový materiál poskytl vydavatelství Českého rozhlasu“.

- Ve vztahu ke [redacted] a k dílu [redacted] bude v závěrečných titulcích uvedeno: „Nakladatel: Boosey & Hawkes Music Publishers Ltd.“, v případě v mezinárodní verze „Publisher: Boosey & Hawkes Music Publishers Ltd.“

- Ve vztahu k dílu [redacted] bude v závěrečných titulcích uvedeno: „Nakladatel: Robert Lienau Musikverlag GmbH / Schott Music GmbH“.

- ČT se zavazuje konzultovat podobu finální verze AVD [redacted] s dirigentem [redacted].

3. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

3.1 Ujednání Smlouvy, která nejsou tímto dodatkem Smlouvy dotčena, zůstávají beze změny.

3.2 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu dodatku Smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu dodatku Smlouvy na titulní straně tohoto dodatku Smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění tohoto dodatku Smlouvy postupem podle zákona.

3.3 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v tomto dodatku Smlouvy označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze

smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění tohoto dodatku Smlouvy či ukončení tohoto dodatku Smlouvy, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tento dodatek Smlouvy, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tento dodatek Smlouvy bude ČT uveřejněn postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny.

- 3.4 Tento dodatek Smlouvy nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti vzniklé z plnění v rámci předmětu tohoto dodatku Smlouvy, k němuž došlo před nabytím účinnosti tohoto dodatku Smlouvy, nahrazují závazkem vzniklým z tohoto dodatku Smlouvy. Plnění v rámci předmětu tohoto dodatku Smlouvy před účinností tohoto dodatku Smlouvy se považuje za plnění podle tohoto dodatku Smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí tímto dodatkem Smlouvy.
- 3.5 Příloha tvoří nedílnou součást tohoto dodatku Smlouvy.
- 3.6 Tento dodatek Smlouvy je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, jeden pro Společnost). Společnost se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy tohoto dodatku Smlouvy, které podepsala a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHA:

Příloha č. 1: Specifikace čtvrtého a pátého koncertu

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tento dodatek Smlouvy pozorně přečetly, že jeho obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek Smlouvy nemohl být smluvními stranami uzavřen a závazky z něj řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku Smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem tohoto dodatku Smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tento dodatek Smlouvy nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Česká filharmonie

Jméno: Petr Dvořák

Jméno: Mgr. Robert Hanč

Funkce: generální ředitel

Funkce: generální manažer

Místo: Praha

Místo: Praha

Datum: 10.8.2018

Datum: 20-08-2018

PŘÍLOHA Č. 1

